

97/21

(XI.B.14)

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: C.N.399.1996.TREATIES-5 (Depositary Notification)

EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL CARRIAGE
OF DANGEROUS GOODS BY ROAD (ADR)
DONE AT GENEVA ON 30 SEPTEMBER 1957

PROPOSED CORRECTIONS TO THE AMENDMENTS TO ANNEXES A AND B,
AS AMENDED, TO THE AGREEMENT

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary and with reference to depositary notifications C.N.223.1996.TREATIES-2 of 1 July 1996 and C.N.317.1996.TREATIES-4 of 22 October 1996 relating to the amendments proposed by Portugal to Annexes A and B, as amended, communicates the following:

It will be recalled that the above amendments are deemed accepted and that they will enter into force on 1 January 1997.

It has now been noticed that the English and French texts of the proposed amendments as adopted by the Working Party on the Transport of Dangerous Goods at its fifty-fourth, fifty-fifth, fifty-sixth, fifty-eighth and fifty-ninth sessions, doc. TRANS/WP.15/139 (Corr. 1 and Corr. 2) contain certain errors.

The texts of the corresponding proposed corrections are attached herewith.

Unless there is an objection from interested Parties, the Secretary-General proposes to correct the English and French texts of the amendments to Annexes A and B accordingly.

In accordance with established practice, objections should be communicated to the Secretary-General within 90 days from the date of this notification, not later than 30 March 1997.

30 December 1996

SJ

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned

Corrections to Document TRANS/WP.15/139

Wherever it appears in the text except for marginal 2000 (1): for "United Nations Recommendations..." read "Recommendations...".

Wherever it appears in the text: for "UN identification number" read "identification number".

- page 2 Insert:
- "2002 (8)(b) In footnote 5/ to the table, for '(see Appendix A.3)' read '(see marginals 2400 and 2430)'.
- 2002 (14) In the marginal and in the NOTE for:
- 'or 9, 1° to 8°, 13° and 14°' read 'or 9, 1° to 8°, 13°, 14°, 20°, 21° and 31° to 36°';
- The section C becomes section G;
- Renumber marginals 3390 to 3396 as marginals 3320 to 3326.
- In footnote 9/ for '3396' read '3326'."
- page 11 2101 In the headings of columns 4 and 5, for "2103 (6)" and "2103 (7)" read "2103 (3)" and 2103 (4)" respectively.
- 01° Correct the heading to read "SUBSTANCES CLASSIFIED AS 1.1A".
- page 21 4° Correct the name of entry 0393 to read "Hexotonal"
- page 29 26° In the note to entry 0343, for "24°(a)" read "24°(b)".
- page 51/
page 52 2103 (3) Table 2: Packing methods 16 and 17:
- Delete the text "268: for 0331 and 0332" in the special packing requirements.
- page 72 2115 (3) Add: "or 'Empty packagings, 1, 91°, RID'" at the end of the sentence.
- page 90
POWERED". For entry 3150 add: ", with release device" after "GAS
- page 120 2250 2°F For entry 2035, delete the square brackets in column MAX.FILL.DEGREE
- page 126 2301 22° For "1032 thylamine" read "1032 dimethylamine".

- page 129 2301a (6) For "60 litres per vehicle" read "60 litres per transport unit".
- page 130 2314 Add the superscript "7" after "nomenclature approved by ISO".
 Insert:
 "Add a new footnote:
 '7 See ISO 1750:1981, as amended, and addenda.' "
- page 136 2401 47°(b) Underline the substance name in the table.
 2401a (1) For "paragraph (2) below" read "paragraph (3) below".
- page 138 2405 Table 2, in the header: for footnote reference "1" read "a".
 Table 2, OP4: for footnote reference "b" read "a".
- page 147 2500 (4) For "section 34" read "section 34.4".
- page 151 2550 (3) For "20.4.3 (g)" read "20.4.3 (a)"
- page 156 2551 15°(b) Add the superscript "26" (reference to footnote "Only diluent type A shall be used") after the concentration figure in column "Diluent type A or B" for the following entries:
 Cumyl peroxyneoheptanoate;
 Di-(2-Neodecanoylperoxyisopropyl)benzene; and
 tert-Butyl peroxyneoheptanoate.
 17°(b) Add the superscript "*" after the concentration figure in column "Diluent type A or B" for the following entry:
 1,1-Dimethyl-3-hydroxybutylperoxyneoheptanoate
 Add a new footnote: "* Only diluent type A shall be used."
- page 159 2553 Table 2, in the header: for footnote reference "1" read "a".
 2554 For "20.4.3 (a) and (b)" read "20.4.3 (b) and (c)".
- page 160 2555 (2) Insert "3120" before the entry "ORGANIC PEROXIDE, TYPE F, SOLID, TEMPERATURE CONTROLLED".
 2561 (5) Add "(g)" after "20.4.2".
- page 162 Insert
 "2601 1° Identification numbers 1051 and 1614, for 'containing not more than 3% water' read 'containing less than 3% water'."

- 2601 9°(a) The name of the first substance should read: "1239 methyl chloromethyl ether"
- page 164 Insert:
 "2601 59° For identification number 1549, insert 'inorganic, ' after 'compound, '."
- page 172 2601a (2)(a) For "2 litres" read "4 kg".
- page 173 Insert:
 "2612 (4) For '71° to 73°' read '72°'."
 2614 For "Insert the following paragraphs" read "Insert the following paragraphs after the text '[see marginal 2002 (8)]'".
 Add the superscript "5" after "nomenclature approved by ISO".
 Insert:
 "In footnote 4/ delete 'In the case of pesticides, the name to be entered should be that given in ISO Standard 1750 if listed.'
 Add a new footnote: '5/ See ISO 1750:1981, as amended, and addenda.' "
- page 182 2901 5°, Note 3 (a), (b) For "section 38" read "section 38.3".
- page 183 Insert:
 "8°, Note 1 For 'Part I of the Manual of Tests and Criteria' read 'the Manual of Tests and Criteria, Part I, Chapter 16'."
- page 184 36°, Note In the second sentence, insert "Class 5.1, 5° ,", "Class 6.2, " and "Class 8, 6° and 14°".
- page 186 2901a (i) For "section 38 of the Manual of Tests and Criteria" read "the Manual of Tests and Criteria, Part III, section 38.3".
- page 188 Insert:
 "3102 (1) For '24 (a)' read '24 (b)'."
- page 189 Insert:
 "3170 In NOTE 1, for 'the Manual of Tests and Criteria mentioned in marginal 3101 (1)' read 'the Manual of Tests and Criteria, Part I'

For 'Cartridges, for weapons, blank, 27°/0338; 47°/0014' read
'Cartridges, small arms 27°/0327; 27°/0338; 47°/0014'

In the note to the definition of 'igniters' delete the word 'instantaneous'.

- page 191 3300 (1)(e) Add ":1983" after "3679" and "3680".
- (2)(d) For "DIN 53213, Part 1: 1978" read "DIN 53213: 1978, Part 1".
- 3301 (3)(b)(i) For "60 °C" read "65 °C".
- page 192 Insert:
- "3310 (a) For '(see Figure 1)' read '(see Figure 3)'."
- page 193 Insert:
- "3510 Delete '(2)' before 'Reconditioned packagings'.
Renummer (3) and (4) to (2) and (3)."
- 3510 The amendment starting with "Insert the following text after 'inner receptacles'" concerns 3510 (3).
- page 194 3512 (2) For "(2)(d)" read "(1)(d)".
- page 203 Insert:
- "3900 (1) For '[see also marginal 2224 (4)]' read '[see also marginal 2224 (3)]'."
- page 226 61 118 Replace the amendment concerning this marginal with:
- "61 118 For 'solid wastes' read 'solid substances, including mixtures (such as preparations or wastes)'".
- Insert:
- "62 385 (1)(a) For 'in the cases provided for in marginal 10 385 (1)(d)' read 'in case of breakage or deterioration of packagings or of the dangerous substances carried, particularly where such dangerous substances have spilled over the road, ' "
- page 230 Insert:
- "91 385 (3)(a) For 'in the case of damage to or leakage from a package containing substances of 13°,' read 'in case of breakage or deterioration of packagings or of the dangerous substances carried, particularly where such dangerous substances have spilled over the road, '.

- page 243/
page 273 21x 251 (5) For entry 3296, insert "1.5" in the 3rd column and "15" in the 4th column.
- page 244/
page 274 For entry 1039, insert "1" in the 3rd column and "10" in the 4th column.
- page 255 211 475 The new footnote should be numbered "18".
- page 258 21x 810 Replace the amendments concerning the NOTE (TRANS/WP.15/139 and TRANS/WP.15/139/Corr.1) with:
- "211 810 In the NOTE, for 'and solid wastes' read 'and of solid substances, including mixtures (such as preparations and wastes)' ";
- "212 810 In the NOTE, for 'and solid wastes and' read 'of and after 'identification number 3244' insert 'and of solid substances, including mixtures (such as preparations and wastes)' ".
- page 285 212 475 The new footnote should be numbered "23".
- page 286 212 531 Delete this amendment (212 531 does not exist).
- page 291 220 403 In the footnote insert "29 for Estonia".
- page 301 250 000 A.2.13 For "1028" read "1098".
- page 303 A.3.8 The hazard identification number (column (c)) for substance identification numbers 3257 and 3258 should read "99" instead of "999".
- pages 310/319 B.1 and B.3 The hazard identification number (column (c)) for "Mixture P1, P2", substance identification number 1060, should read "239" instead of "23".
- page 311 B.1 Insert the following entry:
Petroleum gases, liquefied; 1075; 23; 3; 2, 2°F
- page 320 B.2 Insert the following entry:
1075; Petroleum gases, liquefied; 23; 3; 2, 2°F
-